

表格二


申請區議會撥款

深水埗區議會

FOLDW1
A10003

申請文件檔號(只由本處填寫) SF01003/17

本人確認：-
建議計劃屬區議會資助範圍；
員工開支/雜項開支/應急費用等相關開支上限符合要求；及
建議開支項目屬獲准支出項目。

 簽名
Fol (W) 日期 21.9.2017

申請預留撥款

區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)

申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)



1. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：做個精明回收者

(B) 性質：*文娛康樂體育/節目慶典/其他(請說明) 社區教育

*請刪去不適用者

(C) 目的：垃圾徵費將於 2019 年推行，距離實施只剩 2 年的時間，本會希望在這段期間深化市民對回收分類的概念，在社區宣傳各類物料正確的回收分類方法，讓市民盡早培養良好的綠色生活習慣。

(D) 推行日期及時間：2017 年 10 月中旬至 2018 年 2 月 28 日

*上午/下午 _____ 時至*上午/下午 _____ 時

*請刪去不適用者

(E) 策劃/籌備期：2017 年 9 月

(F) 申請撥款額：99,150 元

(G) 舉辦地點：深水埗區私人樓宇及公共屋邨

(H) 內容：● 招募及培訓環保大使，並會安排培訓活動，包括講座及參觀活動，讓大使學習源頭減廢、回收分類等環保知識

● 走訪私人樓宇，宣傳回收分類的資訊及家居廢物源頭分類計劃，從而鼓勵大廈擺放三色回收桶，讓居民更便利進行回收

● 到屋邨設置回收站，回收塑膠、玻璃樽、充電池等多種廢料，向居民宣傳正確的回收分類方法，同時亦會派發禮品予參與回收的居民以作獎勵

● 舉行環保導賞團，參觀回收場及有關環保的設施、機構等，讓參與者了解本港環保發展及回收分類的渠道

(I) 對象：*區內居民/長者/青少年/其他(請說明)

*請刪去不適用者

(J) 預計參加人數/觀眾人數：(請註明義工/嘉賓人數) 30 名義工及 15,000 市民

1) 將活動海報郵寄予區內業主立案法團、互委會及地區團體

(K) 宣傳和推廣方法：

2) 於本會會刊及網站上刊登活動宣傳資訊

3) 將活動海報張貼在本會聯絡處

- (L) 預計效益/成果： _____
 (請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
 (1) 200 幢大廈及約 10,000 名居民接收回收分類的資訊
 (2) 超過 5000 名市民透過參與環保活動了解回收分類的重要性及提高有關方面的意識

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
招募及培訓環保大使	2017 年 10 月中旬-11 月
走訪私人樓宇	2017 年 12 月至 2018 年 1 月
設置屋邨回收站	2017 年 12 月至 2018 年 1 月
環保導賞團	2018 年 2 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)： 環保導賞團 2017 年 12 月-2018 年 1 月(票價：\$30)

(O) 門票分配安排(如適用)： (請註明地點、形式，例如：公開發售/先到先得)
 於本機構辦事處，以先到先得方式發售

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 勞聯智康協會有限公司

(英文) United Labour Chi Hong Association Limited

(B) 註冊地址： _____

通訊地址： _____
 (如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

- (D) 本機構是：
 根據《香港免稅條例第 88 條》註冊的機構(請付上有關證明文件)
 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
--------------------------	-----------------------

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如非同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

姓名：(中文) _____ (英文) _____	先生/女士*	姓名：(中文) _____ (英文) _____	先生/女士*
職位： _____	_____	職 位： _____	_____
聯絡電話號碼： _____	_____	聯絡電話號碼：(內部用) _____ (公開用 ³) _____	_____
傳真號碼： _____	_____	傳 真 號 碼： _____	_____
電郵地址： _____	_____	電郵地址： _____	_____
*請刪去不適用者		*請刪去不適用者	

2016年2月版

³ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將上載至深水埗區議會網頁，供公眾人士參考。

預算收入總額(a)

3,360

預算開支 ⁵ 2016年2月版	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x (ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准 數額
						高	低	同	
招募及培訓環保大使									
(1) 環保講座：導師費用	2 小時	250/小時	500		每小時 \$250 最高資助額 \$4,000		T ✓	P ✓	
(2) 環保講座：場地租金	2 小時	200/小時	400		實報實銷 個別考慮				
(3) 參觀活動：租賃旅遊巴士	1	2,000	2,000	已查詢多個報價，請酌情考慮	每輛 \$1,600 最高資助額 \$3,200	P ✓	T ✓		
(4) 參觀活動：午膳	32(30 位 環保大使+2 位 義工)	80	2,560	已查詢多個報價，請酌情考慮	義工膳食費 (包括飲品) 每人\$37 最高資助額 \$1,480 費用必須為實 報實銷	✓			
(5) 參觀活動：保險費用	-	-	150		每人\$8 最高資助額 \$5,000 活動可能需要 購買公眾責任 險		✓		
走訪私人樓宇									
(6) 宣傳單張	4,000	0.5	2,000	大型全區性活動，請酌情考慮。	每張\$0.5 最高資助額 \$500 註一	T ✓		P ✓	
(7) 宣傳海報	200	2	400		每張\$4 最高資助額 \$800 註一		✓		
(8) 宣傳品設計費	-	-	500	大型全區性活動，請酌情考慮。	非標準項目 無標準開支				
(9) 走訪紀念品	400	15	6,000	派發予私人樓宇，並放在當眼地方，以加強各住戶傳遞環保訊息	每人\$6 最高資助額 \$1,800	✓			

⁵ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

(10) 臨時工薪金	30 人次	50	1,500	每次 3 人 X10 次=30 人次	非標準開支 無標準成本 註二				
(11) 飲品	48 支	5	240	供臨時工飲用	每人\$4 最高資助額 \$1,200	P ✓	T ✓		
(12) 保險費	-	-	500		每人\$8 最高資助額 \$5,000 活動可能需要 購買公眾責任 險		✓		
設置屋邨回收站									
(13) 宣傳單張	4,000	0.5	2,000	大型全區性活動，請 酌情考慮。	每張\$0.5 最高資助額 \$500 註一	T ✓		P ✓	
(14) 宣傳海報	100	2	200		每張\$4 最高資助額 \$800 註一		✓		
(15) 宣傳橫額	2	300	600	大型全區性活動，請 酌情考慮。	每張\$265 最高資助額 \$950 註一	P ✓	T ✓		
(16) 易拉架	2	300	600	大型全區性活動，請 酌情考慮。	每張\$265 最高資助額 \$950 註一	P ✓	T ✓		
(17) 宣傳品設計費	-	-	1,000	大型全區性活動，請 酌情考慮。	非標準項目 無標準開支				
(18) 回收桶	5	100	500	用作回收不同廢料	非標準項目 無標準開支				
(19) 回收用膠袋	-	-	500	用作回收不同廢料	非標準項目 無標準開支				
(20) 租用物資:磅	10 次	50	500	用作秤參與者的回 收廢料，以兌換紀念 品	非標準項目 無標準開支				
(21) 租用物資:輕便 枱	20 次	50	1,000	每次 2 張 X10 次=20 次	非標準項目 無標準開支				
(22) 參與者紀念品	3000	12	36,000	派發予參加活動的 公屋住戶，以加強傳 遞環保訊息	每人\$6 最高資助額 \$1,800	✓			
(23) 臨時工薪金	40 人次	50	2,000	每次 4 人 X10 次=40 人次	非標準開支 無標準成本 註二				
(24) 運輸費用	10 次	200	2,000	來回運送回收廢料 至回收機構	一般物資運送 最高資助額 \$530				
(25) 保險費	-	-	500	臨時工人身意外保 險	每人\$8 最高資助額 \$5,000 活動可能需要 購買公眾責任 險		✓		

環保導賞團							
(26) 導賞團費用 (外判承包)	2次(每 次60 人,共 120人)	\$9,000 (每人 \$150)	18,000	參與由其他非牟利 團體/社企舉辦的導 賞團(活動超過5小 時)	非標準項目 無標準開支		
(27) 參加者紀念品	120	10	1,200	派發予參加者,以加 強傳遞環保訊息	每人\$6 最高資助額 \$1,800	P ✓	T ✓
(28) 保險費	1	150	150	參加者人身意外保 險	每人\$8 最高資助額 \$5,000 活動可能需要 購買公眾責任 險		✓
其他							
(29) 郵票	300	1.7	510	大型全區性活動,請 酌情考慮。	\$500 全區性	✓	
(30) 信封	1 盒	500	500	大型全區性活動,請 酌情考慮。	非標準項目 無標準開支		
(31) 雜項	1	8,500	8,500	大型全區性活動,請 酌情考慮。	不多於核准活 動撥款的10%		
(32) 中央行政費	1	9,500	9,500		不多於核准活 動撥款的 10%,已包括按 例要支付的強 積金供款		
預算開支總額(b)			102,510	區議會核准款額合共			
				區議會核准預支款額			

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	99,150
-----------------------------------	--------

註一: 其他活動宣傳費用上限- 全區性 \$2,650- 分區性 \$1,300 大型活動按個別情況考慮最高資助額.

項目 6,7,13,14,15,16 合共申請\$5800

註二: 不得低於法定最低工資, 並需確保依例繳交強積金供款

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) - (a))					

(C) 預支款項需求⁶ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

- 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款
 主辦者/機構曾申請區議會撥款
 但不獲批准。
 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 歌聲魅影在地文化推廣計劃	2017年9月4日至2018年2月11日	30,000.	DOSSP/A2/170210/17
2. 情「深」「深」，多元文化共融香港樂悠遊	2017年12月1日至2018年2月28日	63,000	DOSSP/A2/170342/17
3. 印製2018深水埗區議會掛曆及日記簿	2017年11月1日至2017年12月31日	150,000	DOSSP/A2/170343/17

⁶ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

2016年2月版

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明) _____

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水區區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署

簽署人姓名(正楷)：

職位：

日期：2017年9月14日

活動的指定負責人簽署#：_____

簽署人姓名(正楷)#

職位#：

日期#：2017年9月14日

主辦者/機構認可印鑑

#活動的指定負責人如非主辦者/機構認可簽署人，請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：14 SEP 2017

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名：_____	聯絡人姓名：_____
	機構名稱：_____	機構名稱：_____
	地址：_____	地址：_____

2016年2月版

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料), 請與下述人員聯絡:

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)

2016年2月版